



## Comité Editorial

Doctor  
Carlos Enrique Martínez  
Subgerente  
Subgerencia de Prestaciones  
en Salud

Doctor Juan Roberto Morales  
Castillo  
Jefe de Departamento de  
Servicios Médicos Centrales

Doctora Carolina Antonia  
Magaña  
Jefe de Departamento de  
Medicina Preventiva

Doctor Luis Miguel Tórtola  
Palacios Jefe de  
Departamento Médico de  
Servicios Técnicos.

Dr. Msc. José F. Ortiz Alvarado  
Asistente de Dirección  
Epidemiólogo



Para mayor información  
dirigirse a:  
Subgerencia de Prestaciones  
en Salud  
Teléfono 24121224 Ext. 1611,  
1603.  
Fax: 24121443  
[carlos.martinez@igssgt.org](mailto:carlos.martinez@igssgt.org)

Departamento Médico de  
Servicios Centrales  
Teléfono: 24121224, Ext 1617 y  
1636  
[jmorales@igssgt.org](mailto:jmorales@igssgt.org)

Departamento de Medicina  
Preventiva Departamento de  
Medicina Preventiva  
Teléfono y Fax: 24121224,  
Ext. 1629, 1628, 1631

Departamento Médico de  
Servicios Técnicos  
Teléfono 24121224, Ext. 1619 y  
1620  
Fax: 24121448  
[cmagana@igssgt.org](mailto:cmagana@igssgt.org)

## Situación Sanitaria Internacional Actual

### Gripe porcina:

El 27 de abril de 2009 -- El Comité de Emergencias, establecido en cumplimiento del Reglamento Sanitario Internacional (2005), ha celebrado su segunda reunión el 27 de abril de 2009. El Comité ha examinado los datos disponibles sobre los brotes confirmados de gripe porcina por **A/H1N1** en los Estados Unidos de América, México y el Canadá, considerado asimismo los informes sobre la posible propagación a otros países.

Con el asesoramiento del Comité, la Directora General de la OMS ha decidido elevar el nivel de alerta de pandemia de gripe de la actual fase 3 a la fase 4 y luego recientemente a la fase 5.

### Influenza<sup>1</sup>

#### Qué es la gripe porcina?

La gripe porcina es una infección respiratoria aguda y muy contagiosa de los cerdos, causada por alguno de los varios virus gripales de tipo A de esa especie. La morbilidad suele ser alta, y la mortalidad baja (1%-4%). El virus se transmite entre los cerdos a través de aerosoles, por contacto directo o indirecto, y a través de cerdos portadores asintomáticos. Durante todo el año se producen brotes en esos animales, pero la incidencia es mayor en otoño e invierno en las zonas templadas. Muchos países vacunan sistemáticamente a sus cabañas de cerdos contra la gripe porcina.

Los virus de la gripe porcina son en su mayoría del subtipo H1N1, pero también circulan entre los cerdos otros subtipos, como H1N2, H3N1 y H3N2. Estos animales pueden verse infectados asimismo por virus de la gripe aviar y por los virus gripales estacionales que afectan al hombre. Se cree que el virus porcino H3N2 procede del ser humano. A veces los cerdos se ven infectados

<sup>1</sup> <http://www.who.int/csr/disease/swineflu/faq/es/index.html>



# Boletín Informativo No. 2

---

simultáneamente por más de un tipo de virus, lo que permite a éstos intercambiar genes. El resultado puede ser un virus gripal con genes de diversa procedencia, lo que se llama un virus "reagrupado".

## 2. ¿Cómo afecta a la salud humana?

Se han notificado ocasionalmente brotes y casos esporádicos de infección humana por el virus de la gripe porcina. En general los síntomas clínicos son similares a los de la gripe estacional, pero las manifestaciones clínicas son muy variables, desde una infección asintomática hasta una neumonía grave que mata al paciente.

Como las manifestaciones clínicas habituales de la gripe porcina en el hombre se asemejan a las de la gripe estacional y de otras infecciones agudas de las vías respiratorias superiores, la mayoría de los casos se han detectado casualmente mediante los sistemas de vigilancia de la gripe estacional. Muchos casos leves o asintomáticos pueden haber pasado desapercibidos; así pues, se desconoce hasta qué punto está extendida la enfermedad en el ser humano.

## 3. ¿Dónde se han producido casos humanos?

Desde que se empezó a aplicar el Reglamento Sanitario Internacional (RSI 2005) en 2007, se han declarado a la OMS casos de gripe porcina registrados en los Estados Unidos y en España.

## 4. ¿Cómo se contagia la enfermedad?

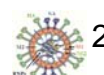
Normalmente la gente se contagia a partir de cerdos infectados, pero algunos casos humanos carecen de antecedentes de contacto con esos animales o con entornos en que los haya habido. Ha habido casos de transmisión entre personas, pero limitados a contactos cercanos y a grupos cerrados de personas.

## 5. ¿Se puede comer carne y productos de cerdo?

Sí. No hay datos que demuestren que la gripe porcina pueda transmitirse al hombre a través de la carne de cerdo u otros productos derivados de éste que se hayan manejado y preparado adecuadamente. El virus de la gripe porcina se destruye a temperaturas de 70 °C, lo que corresponde a las condiciones generalmente recomendadas para cocinar la carne de cerdo y otras carnes.

## 6. ¿En qué países se han declarado brotes en la cabaña porcina?

La gripe porcina no es una enfermedad de declaración obligatoria a las autoridades internacionales de sanidad animal (OIE, [www.oie.int](http://www.oie.int)), por lo que se desconoce su distribución internacional entre los animales. La enfermedad se considera endémica en los Estados Unidos. Se sabe también que se han registrado brotes en América del Norte, América del Sur, Europa (incluidos el Reino Unido, Suecia e Italia), África (Kenya) y zonas de Asia oriental, incluidos China y Japón.



## 7. ¿Existe un riesgo de pandemia?

Probablemente la mayoría de las personas, no habiendo estado en contacto regular con cerdos, carecen de la inmunidad necesaria para prevenir la infección. Si un virus porcino consigue transmitirse eficientemente de persona a persona, puede causar una pandemia de gripe. El impacto de una pandemia causada por un virus de esa naturaleza es difícil de predecir: dependerá de su virulencia, de la inmunidad ya existente en la población, de la protección cruzada conferida por los anticuerpos producidos en respuesta a gripes estacionales y de factores propios del huésped.

## 8. ¿Hay alguna vacuna para el hombre que proteja de la gripe porcina?

No hay ninguna vacuna para evitar que el actual virus de la gripe porcina cause la enfermedad en el ser humano. No se sabe si las actuales vacunas estacionales confieren algún grado de protección. Los virus gripales cambian muy rápidamente. Es importante desarrollar una vacuna contra la cepa del virus actualmente circulante, para que confiera la máxima protección a las personas vacunadas. De ahí la necesidad de que la OMS pueda acceder al máximo número de virus posible, y seleccionar así los virus vacunales candidatos más apropiados.

## 9. ¿Qué medicamentos hay disponibles como tratamiento?

En algunos países se dispone de antivíricos contra la gripe estacional, y esos medicamentos permiten prevenir y tratar eficazmente la enfermedad. Hay dos tipos de fármacos: los adamantanos (amantadina y rimantadina) y los inhibidores de la neuraminidasa (oseltamivir y zanamivir).

La mayoría de los casos de gripe porcina notificados anteriormente corresponden a pacientes que se recuperaron plenamente de la enfermedad sin necesidad de atención médica y sin recibir antivíricos.

Algunos virus gripales desarrollan resistencia a los medicamentos antivíricos, limitando la eficacia de la quimioprofilaxis y el tratamiento. Los virus obtenidos a partir de los casos humanos recientes de gripe porcina registrados en los Estados Unidos eran sensibles al oseltamivir y el zanamivir, pero resistentes a la amantadina y la rimantadina.

No se dispone de información suficiente para formular recomendación alguna acerca del uso de antivíricos para la prevención y el tratamiento de la infección por el virus de la gripe porcina. Los médicos han de tomar sus decisiones al respecto considerando las manifestaciones clínicas y la epidemiología de la enfermedad, así como las ventajas y los inconvenientes de la profilaxis y el tratamiento para el paciente. Ante el brote que se ha declarado en los Estados Unidos y en México, las autoridades nacionales y locales están recomendando utilizar oseltamivir o zanamivir como tratamiento y prevención.

# Boletín Informativo No. 2

## Caso sospechoso: (Adultos)

Toda persona que consulte por síntomas respiratorios (odinofagia y/o tos) y fiebre súbita mayor a 38° Centígrados, acompañado de por lo menos uno de los siguientes síntomas y signos:

- artromialgias,
- cefalea; y
- compromiso del estado general de duración no mayor de 72 horas.

Diarrea

## Casos sospechosos: (Niños)

Todo niño/a mayor de 3 meses de edad que consulte por fiebre súbita mayor a 38° centígrados y malestar general acompañado de dos o más de los siguientes síntomas y signos:

- anorexia,
- odinofagia,
- dificultad para respirar,
- náusea o vómitos, de duración no mayor de 72 horas de evolución.

Diarrea

## Acompañada de por lo menos uno de los criterios epidemiológicos:

Visita en los últimos días a Estados Unidos o México.

Contacto directo con cerdos en los últimos 7 días anteriores al inicio de los síntomas.

Contacto con una persona confirmada de gripe porcina.

## Caso Confirmado:

Persona viva o fallecida que cumpla con la definición del caso sospechoso y sea confirmado por laboratorio al virus de influenza.

## EN LAS UNIDADES MÉDICAS

Divulgar y mantener las Medidas generales que se deben aplicar durante la epidemia de Influenza Porcina:

1. Lavarse las manos.
2. No saludar a las personas mediante contacto físico (Evitar estrechar manos o dar besos).
3. No acercarse demasiado a otras personas.
4. Evitar tocar objetos en la vía pública.
5. Cuando va a toser o estornudar, usar pañuelos desechables.
6. Evitar tocarse la boca, nariz o cara con las manos.
7. En caso de que una persona estornude o tosa encima de un material u objeto que debe ser manipulado por otras personas, proceder a desinfectarlo con alcohol o con algún desinfectante de los que se encuentran disponibles en el mercado y luego lavarse las manos.
8. Cuando vaya a estornudar o toser use un pañuelo para cubrirse la boca.
9. Utilizar sólo pañuelos desechables y no de tela, utilizar estos pañuelos una sola vez y luego descártelos.
10. En general, no se recomienda el uso de mascarillas para las personas que no han desarrollado síntomas compatibles con influenza.
11. Si una persona presenta fiebre, tos, dolor de garganta, debe lavar los utensilios que utilizó para comer inmediatamente luego de usarlos y desinfectar las llaves del lavadero, o preferiblemente usar platos, vasos y tenedor o cucharas desechables, y descartarlos dentro de una bolsa individual, la cual cerrará adecuadamente, inmediatamente después de comer.
12. Desinfectar los auriculares de teléfonos antes de usarlos, especialmente de los teléfonos que son de uso de personas que usted desconoce si tienen síntomas.

